



OUR LADY OF FATIMA
PORTUGUESE PARISH



DOMINGO XXXDO TEMPO COMUM - ANO A, 25 DE OUTUBRO DE 2020

LEITURA I EX 22, 20-26

Eis o que diz o Senhor: «Não prejudicarás o estrangeiro, nem o oprimirás, porque vós próprios fostes estrangeiros na terra do Egito. Não maltratarás a viúva nem o órfão. Se lhes fizeres algum mal e eles clamarem por Mim, escutarei o seu clamor; inflamar-se-á a minha indignação e matar-vos-ei ao fio da espada. As vossas mulheres ficarão viúvas, e órfãos os vossos filhos. Se emprestares dinheiro a alguém do meu povo, ao pobre que vive junto de ti, não procederás com ele como um usurário, sobrecarregando-o com juros. Se receberes como penhor a capa do teu próximo, terás de lha devolver até ao pôr do sol, pois é tudo o que ele tem para se cobrir, é o vestuário com que cobre o seu corpo. Com que dormiria ele? Se ele Me invocar, escutá-lo-ei, porque sou misericordioso». **Palavra do Senhor.**

EVANGELHO DE NOSSO SENHOR JESUS CRISTO

SEGUNDO MT. 22, 34-40

Naquele tempo, os fariseus, ouvindo dizer que Jesus tinha feito calar os saduceus, reuniram-se em grupo, e um doutor da Lei perguntou a Jesus, para O experimentar: «Mestre, qual é o maior mandamento da Lei?». Jesus respondeu: «'Amarás o Senhor teu Deus com todo o teu coração, com toda a tua alma e com todo o teu espírito'. Este é o maior e o primeiro mandamento. O segundo, porém, é semelhante a este: 'Amarás o teu próximo como a ti mesmo'. Nestes dois mandamentos se resumem toda a Lei e os Profetas». **Palavra da salvação.**



Photo by James Coleman on Unsplash

HORÁRIO DAS MISSAS:

Terça-feira a sexta-feira: 10h. - Português

Sábado: 17h - Português

Domingo: 9h - Português
10:30 - English
12h - Português

BAPTIZADOS / BAPTISM

Preparação para os pais e padrinhos na primeira sexta-feira do mês, às 18:30 hs

Por favor, contactar o Ofício Paroquial de segunda à sexta-feira, das 9:00 hs às 17:00 hs

CONFISSÕES / RECONCILIATION

Após as Missas ou com hora marcada no ofício.

MATRIMÓNIOS / WEDDINGS

Os noivos devem contactar a Paróquia 12 meses antes do casamento e antes de alugar a sala/lugar da festa. Devem participar do curso de preparação para o matrimônio.

ALUGUER DA SALA / HALL RENTALS

For church events: Mariano Dâmaso 780-474-5130 Other events - office: 780 474 2804

DECORAÇÃO PARA CASAMENTO / WEDDING DECORATION

Fátima Brinco 780-479-3182

LIMPEZA DA IGREJA

Grupo #1



"Queridos irmãos, começamos mais um final-de-semana e, a cada dia que passa, nos aproximamos mais das celebrações de final de ano.

Quero aqui agradecer a Comissão Nossa Senhora de Fátima na pessoa do senhor José Gonçalves que nesta semana entregou para nossa Paróquia o valor de C\$ 4, 673.75. O nosso muito obrigado a toda Comissão e aqueles que nos ajudaram.

Neste Domingo, a Igreja recorda-nos um resumo da nossa "atitude de vida": Toda a Lei e os Profetas dependem desses dois mandamentos, diz-nos o Evangelho. São Mateus e São Marcos o põem nos lábios de Jesus Cristo; São Lucas nos de um fariseu. Sempre em forma de diálogo. Provavelmente fariam várias vezes, perguntas similares ao Senhor. Jesus responde com o princípio do Shemá: oração composta por duas citações do Deuteromio e uma dos Números, que os judeus fervorosos recitavam pelo menos duas vezes por dia: "Ouve Israel! O Senhor teu Deus (...)". Recitando-a tem-se consciência de Deus no trabalho quotidiano, ao mesmo tempo em que nos recorda o mais importante da nossa vida: Amar a Deus sobre todos os "deusezinhos" e ao próximo como a si mesmo. Depois ao terminar a Última Ceia, e com o exemplo do lava-pés, Jesus pronuncia "um mandamento novo": amarmo-nos como Ele nos ama, com a "força divina".

É mesmo necessária a decisão de praticar de fato este dulcíssimo mandamento – mais que um mandamento é elevação e capacidade – no trato com os outros: homens e coisas,

trabalho e descanso, espírito e matéria, porque tudo é criatura de Deus.

É preciso aprender a colocar cada coisa no seu devido lugar e a valorizar aquilo que nós temos de mais valor na nossa vida: A nossa fé em Deus.

Tenha uma semana abençoada!"





FIRST READING EXODUS 22.21-27

Thus says the Lord: "You shall not wrong or oppress a resident alien, for you were aliens in the land of Egypt. You shall not abuse any widow or orphan. If you do abuse them, when they cry out to me, I will surely heed their cry; my wrath will burn, and I will kill you with the sword, and your wives shall become widows and your children orphans.

"If you lend money to my people, to the poor one among you, you shall not deal with them as a creditor; you shall not exact interest from them. If you take your neighbour's cloak in pawn, you shall restore it to that person before the sun goes down; for it may be their only clothing to use as cover; in what else shall that person sleep? And if that person cries out to me, I will listen, for I am compassionate." **The Word of the Lord.**

HOLY GOSPEL MATTHEW 22.34-40

When the Pharisees heard that Jesus had silenced the Sadducees, they gathered together, and one of them, a lawyer, asked him a question to test him. "Teacher, which commandment in the Law is the greatest?"

Jesus said to him, "'You shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your mind.' This is the greatest and first commandment.

"And a second is like it: 'You shall love your neighbour as yourself.' On these two commandments hang all the Law and the Prophets." **The Gospel of The Lord.**

SAINTS OF THE WEEK

October 23	St. Amo	October 27	St. Capitolina
October 24	St. Marcius	October 28	St. Faro
October 25	St. Daria	October 29	St. Anne
October 26	St. Eata		

Saint of the Week

There is very little known about them. Chrysanthus was an Egyptian, son of a Patrician, Polemius. He was brought to Rome from Alexandria during the reign of Numerian, and despite the objections of his father, who had brought him to Rome, was baptized by a priest named Carpophorus. Chrysanthus refused his father's attempts to get him married, finally married Daria, a Greek and a priestess of Minerva, converted her, and convinced her to live with him in chastity. When they converted a number of Romans, Chrysanthus was denounced as a Christian to Claudius, the tribune. Chrysanthus' attitude under torture so impressed Claudius that he and his wife, Hilaria, two sons, and seventy of his soldiers became Christians, whereupon the Emperor had them all killed. Daria was sent to a brothel, where she was defended by a lion, brought before Numerian, who ordered her execution, and was stoned and then buried alive. When several followers of Daria and Chrysanthus were found praying at their crypt, among them Diodorus, a priest, and Marianus, a deacon, they were all entombed



alive. Their feast day is October 25.



Dear brothers and Sisters, we started another weekend and, with each passing day, we get closer to the end of year celebrations. I would like to thank the Our Lady of Fatima Commission in the person of Mr. José Gonçalves, who this week delivered the amount of C \$ 4, 673.75 to our parish. Our thanks to the entire Commission and those who helped us.

This Sunday, the Church reminds us of a summary of our "attitude of life": The whole Law and the Prophets depend on these two commandments, the Gospel tells us. Saint Matthew and Saint Mark put it on the lips of Jesus Christ; St. Luke's in a Pharisee's. Always in the form of dialogue. They would probably ask similar questions to the Lord several times. Jesus responds with the principle of the Shema: prayer composed of two quotations from Deuteronomy and one from the Numbers, which the fervent Jews recited at least twice a day: "Hear Israel! The Lord your God (...)". Reciting it, we have an awareness of God in our daily work, at the same time that it reminds us of the most important thing in our life: Loving God over all the "little gods" and our neighbor as ourselves. Then, at the end of the Last Supper, and with the example of the washing of the feet, Jesus pronounces "a new commandment": to love each other as he loves us, with "divine strength".

It is even necessary to decide to actually practice this sweet commandment - more than a commandment is elevation and ability - in dealing with others: men and things, work and

rest, spirit and matter, because everything is God's creature.

It is necessary to learn to put everything in its proper place and to value what we have the most value in our life: Our faith in God. Have a blessed week!"

WEEKLY ADVERTISEMENT ON THE BULETTIN

Do you want to advertise for a week or more here in the bulletin?

Please contact the office at 780 4742805.



In his lifetime, their work covered the whole of Italy. Journeying from town to town, enduring endless hardships, threatened often even with death, Gaspar always taking the hardest work himself, they preached their message. One of his principles was that everybody should be made to work. He therefore founded works of charity in Rome for young and old, rich and poor of both sexes. He opened the night oratory, where our Lord is worshipped all night by men, many coming to Him, like Nicodemus, by night who would not have the courage to go to confession by day. His last mission was preached in Rome during the cholera outbreak of 1836. Feeling his strength failing, he returned at once to Albano, and made every preparation for death. After the feast of St. Francis Xavier he went to Rome to die. He received the last sacraments on December 28, and he died the same day. Various miracles had been worked by St. Gaspar during his lifetime, and after his death many graces were obtained by his intercession. He was canonized in 1954.

Grace of the Week

Leader: Lord Jesus, we thank you for your Word. You set the love of God above all other commitments.
(Matthew 22:37)

All: Lord, we love you and we worship you.

OR

Leader: Lord Jesus, we thank you for your Word. You require that we love the people around us.
(Matthew 22:39)

All: Lord, help us to love each person we encounter.

CHURCH EVENTS

November 2	All Souls Day mass 7 pm
November 15	First communion 10.30 am & 2 pm
November 22	Confirmation 10.30 am